Assets of UAE Banks will Increase in 2022

The total assets of banks in the UAE increased during a year by about a quarter of a trillion dirhams, recording about 257 billion dirhams, to reach 3.49 trillion dirhams at the end of July 2022, compared with 3.23 trillion dirhams at the end of July 2021, while assets increased during 7 months by about 169 billion dirhams and 41.2 billion dirhams in a month.

Bank deposits rose to approach a quarter of a trillion dirhams, after rising by about 217.8 billion dirhams, at the end of July 2022, to reach 2.13 trillion dirhams, compared to July 2021.

According to the data of banking indicators issued by the Central Bank, bank deposits increased from the beginning of this year until the end of July by 136.4 billion dirhams, while they rose by

Increase inNet Foreign Investment Flows into Egypt

The Central Bank of Egypt revealed an improvement in the current account deficit in Egypt during the fiscal year 2021-2022, as it decreased by 10.2 percent to record about $16.6 billion, compared to $18.4 billion during the previous fiscal year. The Central Bank of Egypt attributed this improvement to the unprecedented increase in merchandise exports (petroleum and non-oil), which rose by 53.1%.

According to the data of banking indicators issued by the Central Bank of Egypt, tourism revenues rose to $2.56 billion dollars from 1.75 billion dollars a year ago, with the travel movement recovering from the consequences of the Corona pandemic, despite the sharp decline in the number of Russian and Ukrainian tourists after the outbreak of the Russian war in Ukraine. Remittances from Egyptians working abroad also recorded an increase to 8.28 billion dollars in the period from April to June, from 8.05 billion dollars a year ago. Revenues from the Suez Canal rose to $1.91 billion from $1.56 billion.

According to the CBE, net foreign direct investment flows to Egypt rose to $1.59 billion from $427.2 million a year ago, partly due to the sale of state-owned assets to Gulf investment funds.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)
The World Bank raised its forecast for real GDP growth for Kuwait this year from 5.7 percent in its previous estimates in April (April) to 8.5 percent in 2022, making the Kuwaiti economy the best performing among the Gulf Cooperation Council countries. In its report on the latest economic developments, titled: “A New State of Mind: Enhancing Transparency and Accountability in the East and North Africa,” the Bank expected that the real GDP per capita in Kuwait will increase by 7.4 percent in 2022, compared to 4.5 percent in its previous forecast, the per capita share will rise to 1.4 percent next year, down from the bank’s previous estimates of 2.5 percent.

The Bank predicted that the current account balance in Kuwait would reach 28.6 percent of GDP in 2022 and 23.6 percent in 2023, provided that the overall balance of the public budget would reach 1.1 percent of GDP during the current year, to shrink to -0.5 percent next year.

Source (Al-Rai Kuwaiti Newspaper, Edited)
Assets of the Banking Sector in Qatar Exceed 1.828 Trillion Riyals

The total assets of the banking sector in Qatar increased last August by 0.7 percent, compared to the month of July 2022, which recorded 0.1 percent, to reach 1.828 trillion Qatari Riyals. The total banking sector loan portfolio increased by 0.6 percent compared to the previous month (recording 0.2% in 2022), while deposits increased by 0.9 percent compared to the previous month (recording -0.1% in 2022). Deposits recorded an increase of 0.9% in August, while the ratio of deposits to loans decreased slightly to 125.2% in the same month, compared to 125.5% in July of 2022. The total loan portfolio also increased by 0.6 percent in August 2022, as local public sector loans recorded an increase of 1.7 percent compared to the previous month (-4.5% in 2022). The government sector (which represents about 32% of public sector loans) increased by 3.9 percent compared to the previous month, recording -18.1% in 2022.

Source (Al-Raya Newspaper, Edited)

変えたアラビア語文法を用いた翻訳

أصول القطاع المصرفي في قطر تتجاوز 1.828 تريليون ريال

ارتفع إجمالي أصول القطاع المصرفي في قطر خلال أغسطس الماضي بنسبة 0.7 في المئة، في المنة، مقارنة بشهر يوليو (تموز) 2022 الذي سجل نسبة قدرها 0.1 في المئة، ليصل إلى 1.828 تريليون ريال قطري.

وستتلقى إجمالي محفظة قروض القطاع المصرفي، بنسبة قدرها 0.6 في المئة في المنة مقارنة بالشهر السابق (السلبية 0.2% في 2022)، فيما ارتفعت الودائع بنسبة 0.9 في المئة مقارنة بالشهر السابق (السلبية 0.1% -0.1% في 2022).

وسجلت الودائع ارتفاعا بنسبة 0.9 في المئة في أغسطس (آب)، في حين انخفضت نسبة الودائع إلى القروض بشكل طفيف إلى ما نسبته 125.2 في المئة في الشهر نفسه مقابل 125.5% في الشهر السابق.

القطاع العام المحلي زيادة بنسبة قدرها 0.6 في المئة في المنة مقارنة بالشهر السابق (السلبية 4.5% في 2022). وسجل القطاع الحكومي (الذّي يمثل حوالي 32% من قروض القطاع العام) ارتفاعًا بنسبة قدرها 3.9% في المنة مقارنة بالشهر السابق (السلبية 18.1% في 2022).

المصدر (صحيفة الراية القطرية، بتصرّف)